

## 1 О ДАННОМ КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ



Данное краткое руководство не заменяет полноценной инструкции по эксплуатации. Обязательно прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства! Некоторые нижеописанные функции могут отличаться от фактических из-за индивидуальных настроек.

## 2 ПОДГОТОВКА К ТЕСТИРОВАНИЮ;

Тихая комната лучше всего подходит для проверки слуха.

- ✓ Закройте дверь, чтобы устранить внешний шум.
- ✓ Попросите присутствующих помолчать.
- ✓ Выключите звук на телевидении, радио и т. д.
- ✓ Отойдите от источников шума (например, кондиционеров, плачущих детей).

**Электромагнитные помехи могут вызывать проблемы во время проверки слуха ABR.**

- ✓ Выключите поблизости сотовые телефоны, планшеты, компьютеры и мониторы.
- ✓ Помните об источниках электрических помех и по возможности избегайте их.

**Подходящее ли время?**

- ✓ Чем дольше вы можете ждать скрининга новорожденного, тем выше вероятность результата **Pass** (Пройдено). Избегайте тестирования ранее 12 часов после рождения.
- ✓ Проверка будет наиболее успешной, когда ребенка только что покормили и он спокойно спит.

**Подключите электроды к проводам**



- ✓ Подсоедините каждый из 3 проводов электродов к одному из одноразовых электродов.

**Установите ушной вкладыш на стандартный зонд ОАЗ или SnapPROBE™**



- ✓ Убедитесь, что зонд и все его детали чистые.
- ✓ Выберите одноразовый ушной вкладыш по размеру слухового прохода пациента.
- ✓ Подсоедините ушной вкладыш к зонду.

**Подготовьте ребенка**

- ✓ Используйте NuPrep®, чтобы очистить кожу ребенка в местах прикрепления электродов (**лоб**, **щека**, **затылок**): вотрите его в кожу 10-15 раз.
- ✓ Вытрите NuPrep® с кожи и высушите затронутые участки.

**Прикрепите электроды**



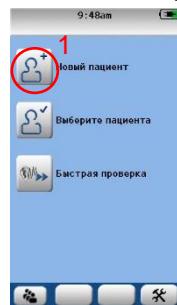
- ✓ Поместите электроды на кожу в соответствии с рисунком на предусилителе:
  - **белый** провод электрода – **лоб**
  - **черный** провод электрода – **щека**
  - **желтый** провод электрода – **затылок**
- ✓ Надавите на всю поверхность каждого электрода, чтобы он хорошо приклеился.

**Вставьте зонд с ушным вкладышем в ухо**



- ✓ Надежно поместите зонд в слуховой проход ребенка.
- ✓ Убедитесь, что зонд вставлен достаточно глубоко, чтобы он не мог слишком легко выпасть.

**Подготовьте устройство**



- Включите устройство
- ✓ Нажмите кнопку **Начальный экран** на easyScreen, чтобы включить его.

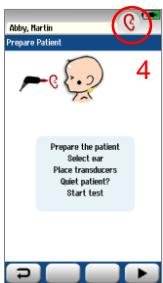
**Добавьте нового пациента**

- ✓ Нажмите кнопку **Новый пациент** , чтобы открыть экран ввода данных (1).

**Введите информацию о пациенте**

- ✓ Коснитесь поля для ввода информации о пациенте.
- ✓ Введите идентификатор пациента, чтобы сохранить пациента (2).
- ✓ Нажмите кнопку **Тест** , когда все необходимые поля будут заполнены (3).

### 3 НАЧНИТЕ ПРОВЕРКУ



#### Выберите ухо

- ✓ Когда отобразится экран проверки, коснитесь кнопки **Ухо** , пока не отобразится символ уха, которое вы хотите проверить. **Красный = правое. Синий = левое.** (4).

#### Готов ли малыш?

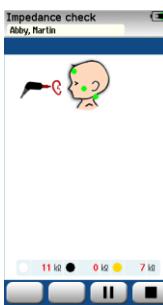
- ✓ Перед началом проверки дождитесь пока ребенок не успокоится.

#### Начните проверку

- ✓ Коснитесь кнопки **Тест** , чтобы начать проверку.

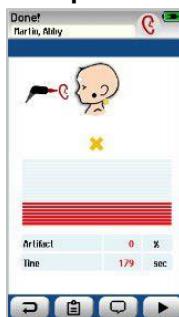
### 4 СКРИНИНГ

#### Проверки импеданса



- ✓ Проверяется контакт электродов с кожей (импеданс).
- ✓ Цветные круги на изображении головы ребенка отражают состояние.
  - **Зеленый** = хороший импеданс
  - **Желтый** = плохой импеданс
- ✓ Если какие-либо кружки показаны желтыми, импеданс необходимо улучшить.
  - Проверьте контакт электродов с кожей на подготовленных участках.
  - Снимите электрод и повторно подготовьте кожу в этом месте; затем повторно установите электрод.
- ✓ Когда импеданс на всех трех электродов станет приемлемым, проверка начнется автоматически.

#### Измерение ABR



- ✓ Вертикальная гистограмма заполняется цветом при прогрессивном обнаружении ABR.
    - **Красный** столбец отражает ход проверки **правого** уха.
    - **Синий** столбец отражает ход проверки **левого** уха.
  - ✓ Полностью заполненная полоса = **Пройдено**; тест останавливается, и полоса становится зеленой с **зеленым** символом ✓
  - ✓ Прошло 3 минуты без обнаружения ABR — **Не пройдено**; тест останавливается с **оранжевым** символом X.
- Ручная остановка = **Не завершен**; символ ?

### 5 ВАРИАНТЫ ДЕЙСТВИЯ ПОСЛЕ ПРОВЕРКИ

#### Распечатайте этикетку



- ✓ Нажмите кнопку **Список тестов** , чтобы просмотреть список тестов, выполненных для этого пациента (8).
- ✓ Предварительно выбирается (отмечается) для печати самый последний тест, выполненный для левого и правого уха. Но можно выбрать другие тесты, коснувшись значка принтера в тестовой строке (9).
- ✓ После выбора тестов для печати, нажмите кнопку **Печать** (убедитесь, что принтер включен) (10).

8

9

10

#### Вернитесь на начальный экран и перенесите данные на HearSIM™

- ✓ Нажмите кнопку **Начальный экран**, чтобы вернуться на **начальный** экран и провести тест с новым пациентом.
- ✓ Подключите easyScreen к ПК и запустите приложение HearSIM™, чтобы перенести данные пациента и результаты теста на постоянное хранение. Дополнительную информацию см. в инструкции по использованию HearSIM™.

За дополнительной информацией обращайтесь к местному дистрибутору или в компанию MAICO Diagnostics GmbH, Sickingenstr. 70-71, 10553 Berlin, Германия

Тел.: +49 30 70 71 46-50 • Факс: +49 30 70 71 46-99 • Эл. почта: sales@maico.biz • Сайт: www.maico.biz